

479424-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi inżynierskie – Gemeinde Karlsbad | Sanierung Sporthallen - Fachplanung Bauphysik, Schallschutz und Raumakustik

OJ S 131/2026 10/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Gemeinde Karlsbad

E-mail: joachim.guthmann@karlsbad.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Gemeinde Karlsbad | Sanierung Sporthallen - Fachplanung Bauphysik, Schallschutz und Raumakustik

Opis: Gemeinde Karlsbad | Sanierung Sporthallen - Fachplanung Bauphysik, Schallschutz und Raumakustik

Identyfikator procedury: bd071168-af53-4616-94cb-8c73e3e34242

Wewnętrzny identyfikator: DRESO_S-2026-0064

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynierskie

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Am Schelmenbusch 18

Miejscowość: Karlsbad Ortsteil Langensteinbach

Kod pocztowy: 76307

Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: 1. Formale Ausschlusskriterien: - Fristgerechter Eingang des Teilnahmeantrags (Frist siehe BT-1311 der Bekanntmachung) gemäß § 57 Absatz 1 Nr. 1 VgV - Vollständigkeit des Teilnahmeantrags 2. Beauftragung und Realisierung: Der Auftraggeber behält sich eine stufenweise Beauftragung vor. Es besteht kein Anspruch auf Realisierung. Des Weiteren behält sich der Auslober vor, die ausgeschriebenen Leistungen nicht vollumfänglich zu beauftragen. 3. Bewerbungsformular und Bieterplattform: Die Bewerbungsunterlagen stehen auf der Bieterplattform Tender24 zur Verfügung. Zur Angabe der notwendigen Nachweise soll das Bewerbungsformular verwendet werden, das über die Bieterplattform Tender24 zur Verfügung gestellt wird (Link siehe BT-15 der Bekanntmachung). Der Teilnahmeantrag ist elektronisch über die Bieterplattform einzureichen (Link siehe BT-15

der Bekanntmachung). Die Registrierung auf der Bieterplattform wird ausdrücklich empfohlen. Nach Erfolgreicher Registrierung werden Sie über Änderungen oder beantwortete Rückfragen per E-Mail informiert. 4. Bietergemeinschaften/Eignungsleihe/Unterauftragsvergabe: - Bietergemeinschaften geben eine gemeinsame Bewerbung ab. Geforderte Eigenerklärungen zu Ausschlusskriterien und/ oder Nachweise sind für jedes Bietergemeinschaftsmitglied gesondert zu erklären und vorzulegen. Dazu sind die entsprechenden Seiten zu kopieren und kenntlich zu machen, von welchem Bietergemeinschaftsmitglied die/der Erklärung/ Nachweis stammt. Ferner ist eine Bietergemeinschaftserklärung (Anlage 1 der Bewerbungsunterlagen) abzugeben, in der auch der Vertreter der Bietergemeinschaft mit postalischer und elektronischer Adresse zu benennen ist. - Im Fall der Eignungsleihe oder beabsichtigter Unterauftragsvergabe sind geforderte Eigenerklärungen und/ oder Nachweise von dem Eignungsverleiher/ Unterauftragnehmer vorzulegen. Der AG behält sich vor, einen Nachweis der Verfügbarkeit im Auftragsfall vor Auftragserteilung zu fordern. Auf §§ 43, 47 VgV wird verwiesen. 5. Rückfragen zum Verfahren: Rückfragen können jeweils bis 6 Tage vor Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge bzw. Angebote über die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform gestellt werden. 6. Verlängerung der Bindefrist: Der Auftraggeber behält sich die Verlängerung der Bindefrist vor.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

Korupcja:

Udział w organizacji przestępczej:

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Nadużycia:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Niewypłacalność:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:

Aktywami zarządza likwidator:

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:

Poważne wykroczenie zawodowe:

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:

Działalność gospodarcza jest zawieszona:

Naruszenie obowiązku płatności podatków:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie

krajowym: Eigenerklärungen Ausschlussgründe gemäß § 123, 124 GWB (vgl. Kriterien Stufe 1

und Teilnahmeantrag) sowie Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Artikel 1 Ziffer 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Gemeinde Karlsbad | Sanierung Sporthallen - Fachplanung Bauphysik, Schallschutz und Raumakustik

Opis: Die Gemeinde Karlsbad beabsichtigt die umfassende energetische und bauliche Sanierung der kommunalen Jahn- und Schelmenbuschhalle am Schulzentrum im Ortsteil Langensteinbach. Die Maßnahme ist Bestandteil des Karlsbader Hallenkonzepts 2025, das die zukunftsfähige Weiterentwicklung der Jahnhalle sowie die funktionale und bauliche Abstimmung mit der angrenzenden Schelmenbuschhalle vorsieht. Ziel ist eine nachhaltige Sicherung und qualitative Weiterentwicklung der kommunalen Sport- und Veranstaltungsinfrastruktur. Grundlage der Planung bildet eine im Jahr 2025 erstellte Machbarkeitsstudie. Ausgeschrieben wird die Fachplanung Bauphysik, Schallschutz und Raumakustik. Die Leistungen werden im Verfahren nach VgV europaweit ausgeschrieben. Wewnętrzny identyfikator: LOT-0000

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynierskie

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Am Schelmenbusch 18

Miejscowość: Karlsbad Ortsteil Langensteinbach

Kod pocztowy: 76307

Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 54 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung gern. § 75, Abs. 1 VgV, dass als Berufsqualifikation der Beruf des (beratenden) Ingenieurs vorliegt (AUSSCHLUSSKRITERIUM))

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren gemäß 46 Absatz 3 Nr. 8 VgV: Mindestbeschäftigtenzahl 2 (AUSSCHLUSSKRITERIUM)

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (auftragsübergreifend oder auftragsbezogen) abgeschlossen wird: Personenschäden mind. 2 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 1 Mio. EUR (AUSSCHLUSSKRITERIUM)

Kryterium: Średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Absatz 1 bis 5 VgV: Mindestumsatz 76.000€ netto (AUSSCHLUSSKRITERIUM)

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung gem. § 44 Abs. 1 VgV, dass Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister vorhanden ist (AUSSCHLUSSKRITERIUM)

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung gem. § 44 Abs. 1 VgV, dass Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister vorhanden ist (AUSSCHLUSSKRITERIUM)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Organisation des Projektteams: Projektspezifisches Organigramm inkl. Darstellung Wissenstransfer über die Leistungsphasen hinaus

Opis: 1. Projektspezifisches Organigramm: Vollständigkeit hinsichtlich Zuständigkeiten, internen und externen Projektbeteiligten, Vertretungsregelung 2. Projektkommunikation: intern, extern (Bauherr, Planungsbeteiligte, Ämter, Sonstige) 3. Wissenstransfer über die Leistungsphasen hinaus

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 4

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Darstellung der beruflichen und fachlichen Qualifikation des Projektteams

Opis: 1. Darstellung der beruflichen und fachlichen Qualifikation des vollständigen Projektteams (Projektleiter, Stellv. Projektleiter, Mitarbeiter für die örtliche Bauüberwachung, Fachplaner) 2. Sofern vorhanden Einreichen von Nachweisen wie z.B. Weiterbildungen, Zertifikate, persönliche Referenzen

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 4

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Erfahrungen mit vergleichbaren Projekten und Projektsituationen: Sporthalle, Mehrzweckhalle, Stadthalle oder Schulbau

Opis: Darstellung der Erfahrungen des Projektteams anhand konkreter Projekte/Beispiele mit vergleichbaren Projektsituationen (z.B. Sporthalle, Mehrzweckhalle, Stadthalle oder Schulbau)
Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 4

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Einschätzung des vorliegenden Projektes hinsichtlich Schwerpunkten, Chancen und Risiken

Opis: 1. Darstellung von Schwerpunkten, Chancen und Risiken im Projekt 2. Darstellung der geplanten Herangehensweise zur Lösung der Aufgabe

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 4

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Erfahrungen mit öffentlichen Bauherren: Gremienlandschaft, Entscheidungsprozesse, Vorlagen

Opis: Darstellung der Erfahrungen im Umgang mit öffentlichen Bauherren in Bezug auf Wissen zu Gremienlandschaften, Entscheidungsprozessen und Vorlagen

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 4

Kryterium:

Rodzaj: Koszt

Nazwa: Honorarangebot

Opis: Angebotenes Honorar für die Grundleistungen zuzüglich der angebotenen prozentualen Nebenkostenpauschale und zu-/abzüglich des Zu-/Abschlags auf die Grundleistungen 2.

Angebotenes Honorar für Besondere Leistungen zuzüglich der angebotenen prozentualen Nebenkostenpauschale

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d85feb9fe-4fc4017a3363290a

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.tender24.de>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.tender24.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 06/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 3 Miesiące

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 06/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 Absatz 1, 2, 3 GWB vorliegen (Gründe im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung), bzw. Nachweis der erfolgreichen Selbstreinigung nach § 125 GWB - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 Absatz 4 GWB (Gründe im Zusammenhang mit Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben), bzw. Nachweis nach § 123 Absatz 4 S. 2 GWB - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 124 GWB (Gründe im Zusammenhang mit Insolvenz, Interessenskonflikten oder beruflichem Fehlverhalten), bzw. Nachweis der erfolgreichen Selbstreinigung nach §125 GWB - Eigenerklärung, dass keine für den Auftrag relevante Abhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen vorliegt gemäß § 73 Absatz 3 VgV - Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/ 2014 in der Fassung des Artikel 1 Ziffer 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacje o terminach odwołania: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer, die unter VI.4.1) angegeben ist, gestellt werden, solange die Vergabestelle noch keinen wirksamen Zuschlag erteilt hat. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem die Vergabestelle die unterlegenen Bieter über die beabsichtige Zuschlagserteilung mit den nach § 134 GWB erforderlichen Angaben informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind (§§ 134, 135 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn der Antragsteller die geltend gemachten Verstöße gegen Vergabevorschriften bereits vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber der Vergabestelle nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat bzw. wenn der Antragsteller Vergabeverstöße, die bereits aufgrund der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar waren, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gerügt hat. Ferner ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 GWB).

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Drees & Sommer SE

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Drees & Sommer SE

8. Organizacje

8.1. ORG-7001

Oficjalna nazwa: Gemeinde Karlsbad

Numer rejestracyjny: 072029304400

Adres pocztowy: Hirtenstr. 14

Miejscowość: Karlsbad

Kod pocztowy: 76307

Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Kraj: Niemcy

E-mail: joachim.guthmann@karlsbad.de

Telefon: +4972029304513

Adres strony internetowej: <https://www.karlsbad.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-7002

Oficjalna nazwa: Drees & Sommer SE

Numer rejestracyjny: DE153533335

Adres pocztowy: Obere Waldplätze 13

Miejscowość: Stuttgart

Kod pocztowy: 70569

Podpodział krajowy (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Kraj: Niemcy

E-mail: Vergabe-KA@dreso.com

Telefon: +49 6211814531135

Adres strony internetowej: <https://www.tender24.de>

Role tej organizacji:

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-7003

Oficjalna nazwa: Drees & Sommer SE

Numer rejestracyjny: 071113170

Adres pocztowy: Obere Waldplätze 13

Miejscowość: Stuttgart

Kod pocztowy: 70569

Podpodział krajowy (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Kraj: Niemcy

E-mail: Vergabe-KA@dreso.com

Telefon: +49 6211814531135

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. **ORG-7004**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numer rejestracyjny: 08-A9866-40

Adres pocztowy: Durlacher Allee 100

Miejscowość: Karlsruhe

Kod pocztowy: 76137

Podział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@rpk-bwl.de

Telefon: +49 7219268730

Adres strony internetowej: <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. **ORG-7005**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

f056b4af-1ba0-4d56-bc3b-6f7fdf59d416-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Aktualisierung Bindefrist

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 6eb9743f-c271-4946-a625-a1e706248744 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 09/07/2026 09:38:57 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 479424-2026

Numer wydania Dz.U. S: 131/2026

Data publikacji: 10/07/2026